

CONVENZIONE

Tra

il Comune di Napoli

e

il Comitato *"Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca"* di Napoli

VISTO il comma 4 dell'art. 7 Dlgs 36/2023;

VISTO l'articolo 2, comma 203, della Legge 23 dicembre 1996, n. 662 e ss.mm.ii., che disciplina gli istituti della programmazione negoziata e, in particolare lettera c) comma 203, che definisce e delinea i punti cardine della convenzione di collaborazione quadro, quale strumento promosso in attuazione di una intesa istituzionale di programma e per la realizzazione di un programma esecutivo di interventi d'interesse comune o funzionalmente collegati;

ATTESO che l'organizzazione congiunta degli eventi programmati consente l'individuazione delle soluzioni più idonee per garantire l'utilizzo delle risorse finanziarie disponibili e la gestione dei medesimi in condizioni di economicità;

DATO ATTO che il Comitato *"Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca"* di Napoli è disponibile alla realizzazione dell'iniziativa *"XI Edizione della Giornata Mondiale della Lingua Greca 2026"*, che si è tenuto presso la basilica di San Giovanni Maggiore il 9 febbraio alle ore 9:00, anticipata da un concerto di musica greca alla sala della Loggia di Castel Nuovo in data 07 febbraio 2026;

PRESO ATTO dell'interesse comune delle Parti alla realizzazione dell'attività, in ragione del fatto che la definizione della convenzione consente di perseguire l'interesse pubblico attraverso una accelerazione dell'azione amministrativa, nel rispetto degli impegni di cui alla presente convenzione;

PRESO ATTO che sussistono le condizioni e i presupposti per la sottoscrizione di una convenzione di collaborazione tra il Comune di Napoli e il Comitato *"Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca"* di Napoli;

RITENUTO, pertanto, nel costante perseguimento dell'interesse pubblico, tramite un'azione amministrativa efficace ed efficiente, di regolamentare i rapporti per l'attuazione della collaborazione di cui sopra, mediante apposita convenzione che disciplini le attività da svolgere, ai sensi dell'art. 15

Delegato L. Di

Comune

della Legge n. 241/1990 e ss.mm.ii., e nel rispetto dei principi elencati all'art. 7, comma 4, del D.Lgs. n. 36/2023;

TUTTO CIO' PREMESSO

TRA

Il Comune di Napoli, con sede in Piazza Municipio n. 1, Napoli, C.F. 80014890638, rappresentato dal Dirigente del Servizio Politiche Giovanili, dott. Fabio Di Dato, giusto provvedimento di nomina dirigenziale con decreto sindacale n. 410 del 07/07/2023, il quale agisce ai sensi dell'articolo 107, comma 2, del Decreto Legislativo del 18.08.2000, n° 267 e ss.mm.ii. ed in esecuzione dell'art. 48, comma 2, dello Statuto Comunale, nonché dell'art. 10 del Regolamento Comunale per la Disciplina dei Contratti, in prosieguo denominato Stazione Appaltante; all'uopo delegato per effetto della deliberazione di Giunta comunale n. 17 del 28/01/2026.

Fabio Di Dato

e

Il Comitato "Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca" di Napoli, con sede in Napoli, alla via Posillipo, n. 176, C.F.:95344270632, rappresentato da Ioannis Korinthios, nato a Kalloni – Tinos (Grecia), il 15/02/1951 nella qualità di Presidente e Rappresentante Legale.

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Art. 1 - Premesse

Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

Art. 2 - Oggetto

La presente convenzione ha per oggetto la collaborazione tra il Comitato "Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca" di Napoli ed il Comune di Napoli, per la realizzazione, nel corso del 2026, dell'iniziativa denominata "XI Edizione della Giornata Mondiale della Lingua Greca 2026", da tenersi presso la Basilica di San Giovanni Maggiore il 9 febbraio alle ore 9:00, anticipata da un concerto di musica greca alla sala della Loggia di Castel Nuovo in data 07 febbraio 2026.

Ioannis Korinthios

Art. 3 – Finalità comuni e impegni delle parti

Per il raggiungimento delle finalità della presente convenzione si fissano gli impegni reciproci e le attività delle parti così come segue:

- il Comitato *"Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca"* di Napoli svolgerà l'attività di organizzazione dell'iniziativa denominata *"XI Edizione della Giornata Mondiale della Lingua Greca 2026"*, da tenersi presso la Basilica di San Giovanni Maggiore il giorno 9 febbraio alle ore 9:00, anticipata da un concerto di musica greca alla sala della Loggia di Castel Nuovo in data 07 febbraio 2026;
- il Comune di Napoli si impegna ad erogare, a fronte della realizzazione dell'iniziativa, il contributo spese di cui all'art. 5;
- gli aspetti di dettaglio legati all'organizzazione e alla realizzazione dell'iniziativa è demandata a successive intese, anche per le vie brevi, tra le parti firmatarie;
- con nota identificata con PG/2026/50340 del 15.01.2026, l'Assessora alle Politiche Giovanili, al Lavoro e alle Politiche Sociali comunicava la conferma del pieno sostegno alla manifestazione, *"garantendo la più ampia collaborazione affinché la Giornata del 9 febbraio possa confermarsi, ancora una volta, come un momento di alto profilo civile e culturale per la nostra comunità e per le scuole coinvolte"*.

Art. 4 - Modalità di attuazione

Le Parti - nel rispetto e secondo i rispettivi ruoli ed ordinamenti - realizzeranno le attività richieste secondo gli impegni specificati nel precedente art. 3. Le Parti si impegnano a comunicare tempestivamente ogni variazione rilevante ai fini degli obblighi nascenti dalla presente convenzione.

Art. 5 – Rimborso spese

Le Parti si impegnano a gestire in modo coordinato la realizzazione delle attività oggetto della presente convenzione rendendo disponibili le proprie risorse, umane e strumentali e collaborando congiuntamente ai fini dello svolgimento delle attività programmate.

Al fine della realizzazione delle azioni e per il raggiungimento degli obiettivi di cui alla presente convenzione, viene riconosciuto dal Comune di Napoli al Comitato *"Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca"* un contributo di complessivi **euro 2.500,00 (duemilacinquecento/00)**, al lordo di ogni ulteriore onere a titolo di parziale ristoro dei costi

sostenuti per l'organizzazione dell'attività come sopra descritte, tra le quali le spese inerenti il service tecnico audio e video in occasione del Concerto e della Maratona, collegato all'iniziativa.

L'importo del contributo sarà liquidato dal Comune di Napoli in favore del Comitato "*Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca*", in mancanza di cause ostative e a seguito della presentazione, da parte di quest'ultimo, di idoneo rendiconto e documentazione giustificativa inerente costi sostenuti con riferimento alle attività di cui alla presente convenzione sottoscritta con il Comune di Napoli e relativi all'organizzazione e alla manifestazione dell'iniziativa "*XI Edizione della Giornata Mondiale della Lingua Greca 2026*", da tenersi presso la Basilica di San Giovanni Maggiore il 9 febbraio alle ore 9:00, anticipata da un concerto di musica greca alla sala della Loggia di Castel Nuovo in data 07 febbraio 2026.

L'importo di cui sopra è riconosciuto a titolo di contributo in quota parte per le spese ed i costi di carattere generale sostenute dal Comitato, senza che lo stesso costituisca alcuna forma di corrispettivo.

Art. 6 – Responsabilità

Le Parti si impegnano a sollevarsi reciprocamente da eventuali danni a cose e persone, spese e costi derivanti da azioni che comportino responsabilità diretta di una delle Parti stesse verso terzi.

Il Comitato "*Sintonia – Coordinamento docenti per la giornata mondiale della lingua greca*" di Napoli garantisce la copertura assicurativa contro gli infortuni e responsabilità civile per gli studenti che interverranno con adeguata polizza.

Art. 7 - Efficacia e durata della convenzione

La presente convenzione ha una validità limitata alla realizzazione dell'evento in oggetto. Essa ha validità ed efficacia vincolante tra le parti dal momento della sottoscrizione con firma digitale da parte di tutti i soggetti firmatari. Eventuali modifiche e/o integrazioni della presente convenzione sono apportate con atto scritto a firma delle parti.

Art. 8 - Recesso unilaterale o scioglimento consensuale

Le Parti, per gravi e comprovati motivi, potranno recedere dalla presente convenzione con un preavviso scritto di almeno 15 giorni e fornendone adeguata motivazione. In tale caso, sarà riconosciuto il rimborso delle spese effettivamente sostenute sino alla data del recesso e per gli impegni assunti in funzione dell'adempimento degli obblighi previsti nella presente convenzione.

Le Parti hanno facoltà di sciogliere consensualmente la presente convezione prima della data di scadenza mediante atto da formalizzare per iscritto al rispettivo indirizzo PEC.

Art. 9 - Foro competente

Tutte le controversie in materia di formazione, conclusione ed esecuzione della presente convenzione, che non sia possibile comporre in via bonaria, sono devolute alla giurisdizione esclusiva dell'Autorità Giudiziaria Competente, foro di Napoli.

Art. 10 - Tutela dei dati personali

Le Parti agiranno in qualità di autonomi titolari del trattamento di dati personali relativamente alle rispettive attività, ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 2016/679 (General Data Protection Regulation - GDPR) e della normativa italiana in vigore. Ciascuna Parte è tenuta a osservare e a far osservare, per quanto di sua competenza, le disposizioni del GDPR e quelle ulteriori misure che dovessero essere richieste dalla normativa in materia, senza alcun onere aggiuntivo dell'altra parte. Ciascuna parte si assume ogni e qualsiasi responsabilità derivante da violazioni delle disposizioni contenute nel GDPR e nel presente articolo, ancorché compiute dai responsabili del trattamento e dai soggetti autorizzati e garantisce di tenere indenne l'altra parte da ogni danno, onere e spese, risarcimento e indennizzo a terzi derivante da un'inosservanza delle disposizioni in tema di Privacy.

Art. 11- Disposizioni di chiusura

Per quanto non espressamente pattuito si applicano le norme del Codice civile nonché la normativa statale e regionale in materia.

Letto, approvato e sottoscritto il 09/03/2026

Per il Comune di Napoli

Firmato digitalmente da


Dott. Fabio Di dato



Per il Comitato "Sintonia"

Firmato digitalmente da

Prof. Ioannis Korinthios





Area Giovani e Lavoro

Servizio Politiche Giovanili

Il Dirigente

Attestazione di conformità della copia per immagine su supporto informatico all'originale cartaceo ai sensi dell'articolo 22 comma 2 del D.Lgs 7 marzo 2005, n.82

Il sottoscritto Fabio Di Dato, in qualità di Dirigente del Servizio Politiche Giovanili, con l'apposizione della propria sottoscrizione digitale

ATTESTA

ai sensi e per gli effetti dell'articolo 22 comma 2 del D.Lgs 7 marzo 2005, n.82 e dell'art. 18, comma 2 del DPR 445/2000 che la retro estesa copia per immagine su supporto informatico del contratto cartaceo denominato *“Convenzione tra il Comune di Napoli e il Comitato “Sintonia – Coordinamento Docenti Per La Giornata Mondiale Della Lingua Greca” di Napoli”*, formato complessivamente da n. 5 pagine,

è conforme all'originale da cui è stata estratta.

Luogo e data di rilascio

Firmato digitalmente

Il Dirigente

Dott. Fabio Di Dato

La sottoscrizione, in formato digitale, è stata apposta sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 del D.Lgs. 7/03/2005, n.82 e s.m.i.(CAD). Il presente atto è conservato in originale negli archivi informatici del Comune di Napoli, ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.